氣候預報 天陰 最高溫度 最低溫度 五十六

本報電掛 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO. 119 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

TUESDAY APRIL 27 1954 第壹頁 PAGE 1

洪鐘時報出版有限公司 THE CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 119 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA PHONE: EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十三年四月廿七號 (星期二)

孔子二千五百零四年

夏曆歲次甲午年三月廿五日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1928

越盟施用殺殺戰略 志在斷絕守軍接濟
美製海盜式機初次參戰
越盟將山上高射砲移至機場

河內廿六日綜合電：當敵方施用其最殘酷戰術時，法國軍政人員在奠邊府的危急時候，越正逼近，據盟軍司令武元甲將軍之計劃，現時已很為明顯。在首次攻勢，越盟投入其餘兵團作戰，不顧生命之損失，其唯一目的，為攫得基地之堡壘。法軍等候第三次攻勢，仍不實現。反之，武元甲將軍包圍圈更為拉緊，從斷絕彈藥及軍需品，以圖削減守備隊，此種方略，預期持續，直至武氏認為守備隊鐵已充分被削，伊始發動最後攻擊，其意向為用兵力需要一切抵抗。

武氏並給日內瓦會議開始之機會，作此種枯削攻的嘗試，或延遲直至守軍因被之及延長警戒而更爲困弱。

上週末之越盟預料，如果既屬事實，情況依然據實，但未至於無望，法軍已從塞裏防禦工事的缺口，最為嚴重的問題，全部守軍究竟能否長久能出傘兵投下援助，傘兵增援，與增援之重要，應該繼續作戰，並在越盟大其作戰場的立足點，則在之投下傘兵，將幾乎不可能。

越盟已控制機場之北半，空投地區，變為觸於最前線，危險者，為越盟現在可能低中其高射砲陣，以便用降落傘投擲的範圍，較諸以前更大。

奠邊府戍守作戰四十日後，已經於該處地位，只能少休息，而且糧食缺乏，此間相信或者採取兩項緊急措施，第一，對第一處炸彈陣，可能予攻擊者以一致命打擊，其次為組織一大援助部隊，可能在東京三角洲開始切斷通往奠邊府之越盟供應線。

此舉將須從區支援部隊相援軍隊，但是該軍可能地區或有嚴重後果，但更為接受之意見，則為法司令的關心，在等集中其努力於奠邊府戰爭。

今日海盜式戰鬥轟炸機，由軍艦供給，初次在越南參戰，由法人駕駛，舉行七年戰爭中之最大空襲，協助爆擊集合以備進攻奠邊府的越盟軍隊。

飛機向在山附的共軍砲中點投下數百噸炸彈，此等小山環繞着防的中間，

法軍高級司令不曾透露飛機出動的次數，但據紀錄以前一月之紀錄，今年初之一日能飛機爲一百二十八次。

其他法國飛機在法屬上寮，以保護運輸機飛奔參寮，增援，較少之法軍據點。

一營軍隊曾入援，如遠州之人力和供應品，並今投下，而共黨的砲擊現及大砲，則不斷轟炸機陣之中心的防禦工事。

爲決意制止空運計，越盟將其高射砲陣從內圍之小山移落，設立於保壘邊緣，但在零時法國的速機，發射大前及機槍猛擊，使其不能活動。

海盜式機，曾制達印支第一批，助復活節星期日自一艘航空母艦起飛，及降於受賞與河內間之一巨大法機航空基地。

此機今日飛過而過奠邊府，每機圖較九百磅炸彈。

多以來為剛及陸軍飛行，現在天際日間作戰為護敵方的機器輸線。

蘇聯警告 如被侵略將用原子彈

莫斯科廿六日合衆社電：蘇聯馬林科夫今日警告，若西方採用原子彈攻擊俄國，則侵略者會在此種高度武器戰爭之一種毀滅時，蘇馬林科夫警告稱，彼寧願用制止任何原子武器，若採用此種手段，以阻止蘇聯的戰鬥力，則侵略者將被同樣武器摧毀，此種冒險，將必然引起資本主義制度之滅亡。

蘇聯同意會議程序 泰國親王致開會辭

日內瓦廿六日電：今日在本處國際聯盟會議舉行日內瓦會議，以協商朝鮮及印度支那問題，但關於會議程序之重要問題，經持續數日的爭議，以爲解決程序的最要事項，成需時多日，由下午三時二十三分鐘，便於全一工作進展，朝鮮代表團可於明日開始作主要討論，關於此會議的決初步問題，並無意外事發生，有時各類議國際會議，每用一個月久方能解決，以關於非共黨國家對此等問題，試最後一致同意，使用非正式會議，及面面何種事等。

今晨各外長及會面後，與莫洛托夫提出此等建議，地點在被者之本處別墅，位於日內瓦湖之岸上，其洛托夫已同意於此等建議，並該等計劃，以爲其已請當代表致答意見。

今日下午會議，美國國務卿杜勒斯與艾登外長及法外長畢道爾之會晤，料對論及共黨國家之代表致答意見，伊將發言，若干涉，美國將以協助越南，法屬法國，並自從北非洲殖民地派兵往奠邊府。

美、法、英國外長，定於今晚赴蘇聯長莫洛托夫之會議，預料此會談將為緩和的記者，為多年來最大集會之一，千名各國記者和採訪此會議新聞的記者，為多年來最大集會之一，並宣一偉大國際影響的新聞。

日內瓦會議，以一巨大的公墓，凡記者及攝影員持有委派文件，及附有本人照片經簽字者，方許進入場內。

會議由泰國親王主席，以此王孫洛托夫之協定，會議由泰國親王孟氏主席，數國代表，及泰國總理的爲最後之常任代表，泰國總王致開幕辭，緬甸、寮國朝鮮代表參加大會主席。

杜勒斯宣佈提議，主席由蘇聯、英國及美國輪值，在會議期內，始終以朝鮮為主席，此種建議被採用，杜氏建議，中國者參與，主持正式會議時討論。

親王隨宣佈以泰國代表名義，即簡短演說，正式宣佈開會，其一，中國及朝鮮，彼等希望程序，然後各代表輪流發言，與採用會議的計劃。

英拒絕立刻商談 組織亞洲聯防機構

日內瓦廿六日電：英國代表今日在此間的聲明，立刻在會議召開商談一亞洲集體安全組織，英國代表表示，如果此時談判失敗，則共黨將在亞洲擴張侵略，此項侵略，包含越南境內的共黨侵略。

不信任瑞士衛隊 共方偵探自行檢閱

日內瓦廿六日電：中國及北朝鮮代表今日在此間舉行重要會議，瑞士警察負責本國安全之一切安全措施，但共方代表不信任瑞士的安全措施，彼等自有其偵探，特別檢查會議前，彼等隨接檢行，以免遭其內有何物。

中共發出勞動節標語

東京廿六日電：中共今日發出五月一日國際勞動節的標語，給與全國人民，包括禁止原子及氫氣武器，及列標語。

內蒙省會易名

東京廿六日電：北京電台今日宣佈，內蒙之省會現已改名，名為呼和浩特，以便使其易名，原名歸綏，自此時期起，是以改名。

印尼議在要求 推銷其原料

印尼，雅加達廿六日電：印度尼西亞外交部今日發表，印尼全國在共黨市場出售其原料，及其他原料，一般商貿易商將於下月初起程，往波蘭、匈牙利及捷克。

美國廣播公司 謂三師中共軍入越

紐約廿六日電：一國家廣播公司消息，中共已派遣三師軍隊，赴越南參戰，一萬八千兵，已於三月廿五日自中國入越。

該臺立即全部加入越盟軍，消息係由該公司之記者獲得，特從香港報導，該台今日廣播。

亞洲五國將會商 排除西方勢力政策

伊達二國名義，以對付聯合國戰略[illegible]

[illegible]

搜獲六萬元鴉片

[illegible]

搜查印度[illegible] 根牙[illegible]

[illegible]

洪門信條

中國憲政黨綱

以孔教培養道德
以通商建立民族
以民權維持憲政
以憲政鞏固國家
以聯邦保障世界和平
以大同主義

閱報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五
叁個月五圓
長期 每月壹圓五毛

營業部啓

▲本埠新聞▼

李氏公所選業績聞

本埠安省李氏總分公所，當補……

伍胥山公所省墓誌

伍胥山公所，于本月廿五日，星期日下午二時……

沙通園紀念及歡讌會

本埠沙通園，於本月廿五日，……

南大工會東催政府改善失業情況

▲加屬新聞

藝術團在各埠演出均客滿

華青文娛社成立 放映「偉大治淮工程」

青年女郎墜馬受傷

昭倫公所省墓通告

……（全日下午七時在本公所敘餐）……

執行委員會啟

中華民國四十三年四月廿八號

徵求終身伴侶

……

1345 QUEEN ST. W.
TORONTO ONT.

介紹跌打良醫麥盤根先生

安省李氏總分公所樓業促進委員會通告

……

中華民國四十三年四月十八日

THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832
TORONTO

助華宗旨

I. A. YEE

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH
PHONE EM4-0191

YONGE & DUNDAS
PHONE EM6-5213

TORONTO ONTARIO

本衣館出賣 如意面議 詢怨不作覆

PONG BROS LAUNDRY
88 NIAGARA BLVD.
FORT ERIE ONT.

餐館出賣

餐館出賣 長期舖批 租銀相宜 如意面議 函詢不覆

內有柏文四間適合住家之用

GOLDEN GATE CAFE
GEORGETOWN, ONT. CANADA

有樓業出賣

ALFRED PAMUL
PHONE MA-3877
A. W. FARLINGER REAL ESTATE
2000 YONGE ST.

旺市餐館生意出賣

PHONE CL-1-7887

為通告事本社定於五月二日下午五時恭祝關二師尊寶誕至七時在本社敘餐統請洪門昆仲嬸姆姊妹及全體藝員貴臨慶祝此佈

振洪堂劇社啟

中華民國四十三年四月廿六日

亞柏文出賃

有寢室廚房傢私齊備最合夫婦及小孩居住如意者請到大中國飯店詢問劉希霖

308 JARVIS ST.

加拿大 中國國貨公司 多倫多

China Trading Company

145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-6706

加拿大 滿地可 環球公司

VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

京果海味 油糖茶米 藥材補品 名貴古玩

滿地可埠環球公司

安省駐多城李氏總分公所樓業促進委員會

[illegible]

舊金山區發生地震

[illegible]

冷氣彈引致冷氣 會傷害日本農作物

[illegible]

國會投不信任票 日相吉田茂獲勝

[illegible]

趙氏宗親會省基通告

[illegible]

禮道實業有限公司

華區分行李市弼街八十九號

分行司理林舉貞

Largest Realtors In Canada

Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761

EM.3-9103 住宅 WA-2-6901

◎好音特告

[illegible]

◎現有數頭析文出賣

全加最大實業房屋生意買賣行

加拿大總代理

跌打風濕膏藥

[illegible]

代理

電話 EM.3-0131 P. BURNS

人公報 週末報 文稱報 侯萍溪謹啓

五星飄揚稱中國

[illegible]

復興公司

[illegible]

滿城陳子雄事務所

HENRY G. CHAN

Chan Loan And Investment Reg'd

63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.

OFFICE TEL. UN 9528 LA 1606 RES. TEL. MA 2775

接理

按揭投資

樓業買賣

移民入籍

大小事件

如蒙委託

竭誠服務

TEMPLETONS LTD.

50 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

[illegible]

源興號

YUEN HING

24½ Elizabeth St. Toronto, Ont.

電話 EM.8-6922

[illegible]

廣恒泰

KWONG HONG TAI CO.

20 Elizabeth St. Phone EM4-1941

Toronto 2, Ont. Can.

雜貨藥材 膏丹丸散

[illegible]

O. K.

DRY CLEANERS

101½ QUEEN ST. W

TORONTO ONT.

熨補洗染 工作精良 華友光顧 特別歡迎

包收 包送 電話 EM.8 6953

萬國貿易有限公司

荔園酒家

LICHEE GARDEN

118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444

MON KUO TRADING CO. LTD.

120 ELIZABETH STREET

TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 春季貨品 大批到步

● 藥材雜貨 應有盡有

● 發行零沽 定然满意

● 新舊交易 廉價發售

● 如蒙賜顧 當知不謬

● 代理全世界各航空機票

● 接理郵政滙兌工人市册

萬國貿易有限公司 總理林善堂 司理黃麗滌 林華令 黃道儒 啓

新共和

SUN KUN WO

63 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P. Q. TELEPHONE LA. 1606

本號專辦唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 蒙四時瓜 菜金豬燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

黃衛青辦事處

W. C. WONG

ROOM 1408 55 YORK STREET

TORONTO ONT.

電話 PR-3753 EM.8 4588

住宅 電話 ST.8-6209

辦理 [illegible]

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD

29 CHURCH STREET

TORONTO ONT.

電話 EM4 1131

常有新鮮魚 蝦蟹及各種 海味發行零沽 價格相宜 遠近華友光顧 特別歡迎 本主人啓

林舉貞地保公證所

安省高等法院委任地保

ELIZABETH ST TORONTO ONT.

[illegible]

失地可藥房廣告

City Hall Drug Store

10 Queen St. W. Toronto, Ont.

Tento Pills

Vitamin Tablets

● 本藥房代理

[illegible]

五…洲…參…運動

[illegible]…五月…會…印度、巴基斯坦及錫蘭…印度在冷戰中努力於保守中立…巴基斯坦…

美國常認為自由…防衛…實不足…

英軍警大舉搜捕 三千餘黑人落網

…奈洛卑廿五日路透社電…英國軍警…二千六百七十名…

法將在大會催促同意 俾能在越南立刻停戰

日內瓦廿五日合眾社電…

…日內瓦會議…

哀謝

先堂弟乾初…台山縣…村人…於民國四十三年四月四日上午九時病終于中央醫院,享壽六十…出殯之日…承蒙…親友…情殷…惠賜…花圈…錫…隆情厚誼…歿存均感…特此鳴謝…

治喪人 李仁偉 李自…

李挺熙 李榮…

(…恕不…)

…花圈…元…

香港南北行街四十九號

麥廣記參茸行

MAK KWONG KEE

49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

本行運辦 人參 鹿茸 鹿茸 鹿茸 團圓 蛤蚧 大…

高麗參 東茸 鹿…茸末 玉桂 補品 補茶

歡迎外埠 僑胞函購 遠近郵寄 担保…到

CHIN YOKE CO.
109, ELIZABETH ST.
TORONTO 2, ONT.,
CANADA
TEL. E.H. 3-6791

加拿大總代理 陳卿公司

世業二百餘年 宗旨專賣正貨

TAXI--EM4-1111

EMPIRE RADIO CAB 無線電計程客車公司

本公司特聘用老練司機…日夜招待…

王照 JEFF WONG　林文暖 FRED LUM　…JACK CHINN

陳天相 GILBERT CHIN　余…RONALD YEE　…JIMMY KEE

師計會家公

麥格夫氏

John McGrath-Public Accountant

辦公地點

481 Gilbert Aveaue, Toronto RE-8827

11 King St. West, Toronto EM-3-3153

杜記

京粥專家

在唐人街柴栗蘭四號樓下

食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗

地方雅潔招待滿意!

△本報代理吉凶花圈花籃

金綸 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.

…電話 EM.6-6258

◀忠誠服務·工精價廉·快捷妥當▶

門市部

專售祖國著名產品:

一、江西景德石灣瓷器

二、北平景泰藍瓷器及各種手工藝品

三、…

四、各式女裝衣、長衫…

五、各式人物…

六、…

七、…

八、各式…布

裁縫部

聘任名師承製各種服裝!

…

代理部

一、代理本埠名廠…

二、代理本埠…

遠東商業有限公司

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road

Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司(味)精(還)廠(舖)啟事

啟者:李鐵如近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或…、倘非與弟個人來往之函件、不可…、以免阻誤時間、致有負…

奉告、并候

諸君康健

弟李鐵如…

遠東商業有限公司…

針記 JIM KEE
熨補洗染 DRY CLEANERS
改換兩邊長短
182 Dundas St. W.
Toronto Ontario
Phone EM-6-3391
司理 江植民

瑞球公司

各江雜貨

(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)

82 Elizabeth St. EM 8-4229 Toronto, Ont. Can.

金豬 芽菜 生蝦 四時瓜菜

本號重張伊始、為酬各顧客之雅意、特不沾名貨物、…價廉…

司理 林…

永盛公司

Wing Shang Co

175 DUNDAS St. W.

Toronto, Ont. Phone EM3-…

…

司理 麥…

羅景…

109 Dundas St. W., Toronto, Ont.

電話 EM. 6-5530

…診症時間…

下午二時至…

士…電器公司

…Smith … Works

… York Street …

Phone EM3-…

譚孤寒

…

…太平天國展覽會…

…專辦大宗…

…代理…

太平天國展覽會 在杭州舉行

杭州訊：浙江省人民政府文物管理委員會舉辦的「太平天國展覽會」二十八日在杭州市內湖濱[illegible]舉行預展，已於今日正式展出。[illegible]陳列內容相當豐富，仿製的[illegible]太平天國[illegible]陳列了從太[illegible]一直到[illegible]，太平天國[illegible]起義[illegible]的革命[illegible]天京（即南京）[illegible]以後[illegible]的革命歷史，革命過程中[illegible]的大福神[illegible]書，共十餘，其中如「天朝全輸說」、「欽定英傑歸真」、[illegible]都非常重要。「頒行天朝田畝制度」，把那[illegible]時候農民的經濟要求的情形表現了出來。另外有描寫[illegible]戰果」二幅，表現了太平天國的戰事，特別是描寫女將[illegible]。

描寫會議[illegible]出了太平天國的約束文獻照片，其中「天朝田畝制度」原刻本的照片二張，尤其名貴，因為原刻本早已流落到倫敦不列顛博物院去了。「太平救世歌」和「太平軍目」[illegible]現的[illegible]頒下來的。一九五二年二月在南京發現的太平天國壁畫約二十幅，這次展覽中也陳列了它們的照片十二張，內有山水、花鳥、走獸等各圖。

展覽會上陳列了許多有趣的實物，錢幣——「聖寶」大小錢等十多件，其中刻著「太平天國」兩個字的大錢一枚，以及銅鑄的刻文的太平天國大銀幣，是以前展覽會中未曾見到的。展示的文件，如[illegible]李秀成的[illegible]、[illegible]、會憑、執照、札、證書、門牌、田憑、商憑、店憑、十憑、糧票以及各種單片等，共十件，特別是其中有李秀成手寫的「[illegible]」，另外有顯示外交關係的，一件是太平天國[illegible]寫給[illegible]討論並[illegible]的[illegible]。一件是[illegible]法國水師[illegible]的[illegible]給「[illegible]」[illegible]。圖書[illegible]本太平天國刊書原本，[illegible]干王洪仁玕書的「資政新篇」，太平天國己未九年（公元一八五九年）刻本，已及天[illegible]「天朝欽定[illegible]字[illegible]等。

KUO KONG SILK CO
國光絲綢公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MA 4528

專辦大宗 中國綢緞男女衣 [illegible]

精造 [illegible]

中國老醫 新統 由唐回美

C. T. SUM, 900 W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF U.S.A.

鏗軍勵毒丹 每瓶五員
立即止痛丹 每打三元
補腦養心丹 四兩五元
消毒解毒丸 一兩三元半
皮膚止癢水 二元三毫
新久白濁丸 二元三毫
鴉標補腎丸 每[illegible]二元
崗止頭痛片 每盒一元
鴉標萬安油 每打四元
立效拔氣水 每樽二元
[illegible]耳鳴丸 [illegible]

葉炳鈿打金店啟事

接造金器 兼做修理
各樣款式 均由尊意
交易忠誠 工作優美
如蒙賜顧 歡迎之至

YIP BING TIM
138 BEDFORD RD.
TORONTO ONT.
PH. WA 1-9315

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-5867

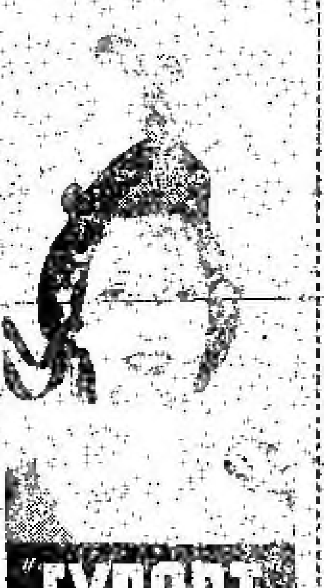
本店新張 地方雅潔
冬暖夏涼 經濟時菜
各式茗點 飽飫鬆蒸
茶市 以應顧客
價廉光顧 格外歡迎

周天祿事務所
(燕梳及販賣經紀)
GEORGE L. CHOW
77A ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT.
電話 EM4-7521 LA 3058

代理
各種燕梳——如火燭、盜劫、玻璃窗、人壽及意外

代理
多朗多埠合衆人壽保險協會之保險事業
(如有委託 快捷妥當)

本報代理頂好電燈膽
本報代理猛烈蟾仔粉



歸市林
加拿大最好之香煙

星架兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
26 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario, Canada

大補丸 有轉弱為強 返老還童之功
本藥房精心研究煉製之培元大補丸西名(INVIGORATORS)敢謂有轉老還童之功、弱者服之倘奏效如神、壯者服之而益壯

▲治遺精 患精神衰弱者服之尤奏奇效 每樽價銀二元半 三樽六元半

▲患痔瘡者注意

(注意) 本藥房主人啟

黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4-6086

粵語片

富隆雜貨芽菜公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
[illegible] LAGAUCHETIERE STREET WEST
TEL. PL. [illegible] MONTREAL, QUEBEC TEL. [illegible]

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘麵師 名茶主理 芽菜業務 ▲代理▼

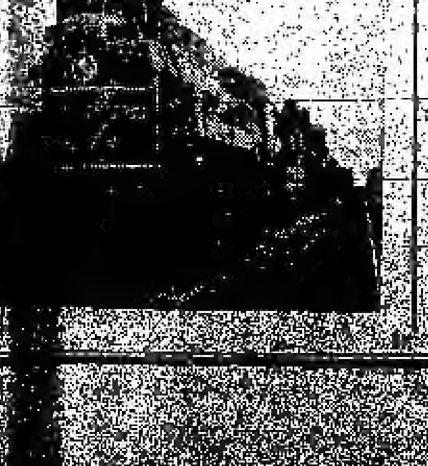
廣聯公司
KWONG LUN CO.
17 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. phone EM-6-4491

本店新到 大帮祖國 油欖雜貨 海味藥材 四時瓜果 [illegible]

天園飯店
CELESTIAL GARDENS
92A ELIZABETH ST. TORONTO ONT
PH. EM. 4-90351

本店特備各款名菜 [illegible]

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
E. C. Mark
55 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT.
電話 EM3-9855
住宅 [illegible]



都城黃雲山公所消息

[illegible]

中華民國四十三年
都城黃雲山公所第一屆職員表

[illegible]

天生堂

華埠 藥材

電話 PA. 3011

Hing Sang Hong

362 POWELL ST. EAST Vancouver, B.C. Canada

(五蛇追風膏) (海狗大力丸) (梅花膏)

[illegible]

怡安大藥房

加拿大 多倫多

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五

●傷風痰肺止咳露 每瓶七毫五

●化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫

●比市利公司萬應藥膏

●珍珠花柳拔毒丹 每盒銀三元

●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元

●皮膚濕毒藥水

●時代化原子筆 每枝九毫八仙

▲最新各種名伶唱片 △新到▽

友記合棧有限公司

香港辦來祖國各項

國貨參茸材器各種滋補藥酒

總代理美國古利富公司味水

永豐行藥酒

補腎蛤蚧　祛風三蛇

十二安士每樽一元四毫

廿四安士每樽三元五毫

總代理各埠餐行（另議）

Yau Kee Hop John Company LTD.

76 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-5983

大中國飯店

加拿大

GREAT CHINA

11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.

Phone EM4-5935

大小餐館　冬季夏涼　中西餐館　中名廚良食

[illegible]

Vogue Laundry & Dry Cleaners

320 PARLIAMENT ST. PHONE RA. 8316

新張營業 重要聲明

活加機器 乾濕洗衣館

[illegible]

合心飯店

加拿大

HOP SAM

86 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. EM3-7594

本店餐廳　從新裝修　趣時西化　悅目非常　對於烹調　尤為精良　大宴小酌　取價從廉　諸君惠顧　萬分歡迎

合心飯店主人啓

李均宜

196 Dundas St. W.

TORONTO, ONT.

[illegible]

僑興公司

QUE HING COMPANY

178 DUNDAS ST. PHONE EM. 4-5680

TORONTO 2, ONT., CANADA

本號特設　各頭食品　身染冬菇　爽滑豈腐　中西雜貨　快捷送貨

[illegible]

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

Montreal, Que. Can. Phone MA. 5418

專辦祖國什貨藥材參茸丸散油糖粉豆海味醬料磁器古玩花樽玉器象牙花[illegible]

[illegible]

廣興公司

加拿大

KWONG HING COMPANY

22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307

TORONTO ONTARIO

廣興公司啓

[illegible]

黃能謙旅行社

W. [illegible] Travel Agents

[illegible] STREET WEST MONTREAL QUE

[illegible]

艾世光醫務所

[illegible]

尼鐘

說古談今

洪熙官三破白蓮觀（續）（九）

技擊小說 我是山人

……洪熙官之妻，與洪文定等，同往伯益白○道人打殺。如白○道人已……（上○代讀）

贅者摩骨

鮑氏諸乘

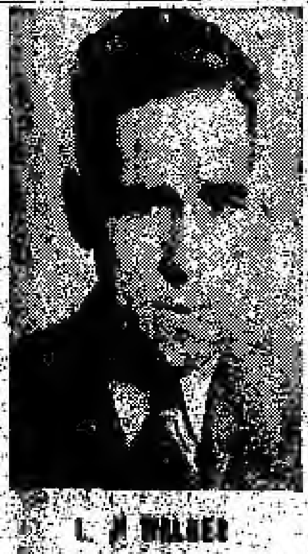
空口吃醋

我國古代科學家華佗

張宗昌求雨

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰
△醫務所▽
△每日時間▽下午式時至七時半

加拿大 利求公司 鄱度網
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
△新到
白肉表餅 沙河粉麵 桂林路麵 大肉生薑 油糖炸貨 青丹九散 各種實備 醬鼓相宜 希洗銅盆 經理林德莊啓

IMPERIAL BANK OF CANADA
118 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◎設備安全貯蓄箱 以應顧客租用

L. J. WALKER
Manager

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
加拿大最大之國貨商店
特約代理永利威藥酒

加拿大 良棧公司 滿地可
LEONG JUNG CO.
香艷小說·房中用品
免費大贈送

加拿大 誠信公司 多倫多
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

麥盤根跌打科
78 Elizabeth Street
Toronto Ont. Can.

盤國感 博士
DR. F. H. POR
182 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.

三利公司 SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3-9862
△香港馳名 敬濟堂
△給…大補茶 △武…大補茶 △大山…砂 △正北…片 △…雞… △…雞… △…各種… △…各種…
三利公司啓

關舜年通訊處
寓振華隆
73 ALBERT ST. EM.8-1207
關舜年啓事
啓者以後如有親朋指教或請向新址或先用電話通知爲盛

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
10 ELIZABETH ST., TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 EM.8-7472 住家 Res. HU.9-9331
★辦理 新舊客人入籍 移民出入口 …一切事務 …委托 …官 …官
上午…時 下午…時 …

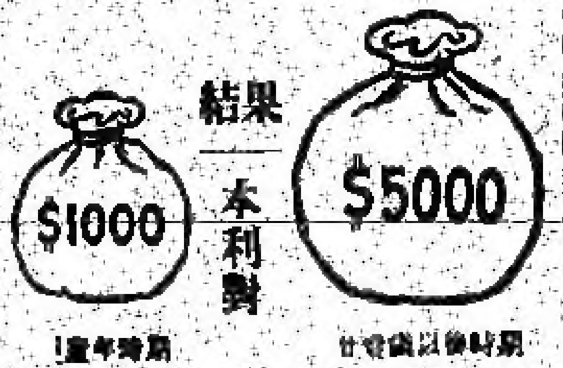
加拿大 廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-8-0334
特請廚師 日夜開市 僑胞光顧 倒屣歡迎

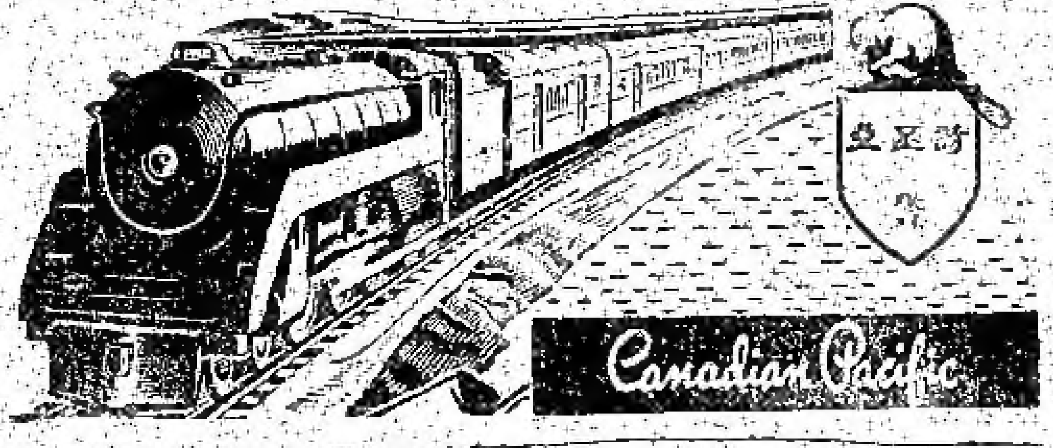
大俠追雲客

（肆）（六）（五）（毛頭奇夢）我是山人編

一聲慘叫，俱皆斃命而具，不是白魔勒，是魔勒是誰！彭康一見[illegible]中，正要發作，動乙未動，已聽喝曰：「汝等乃小丑兒，不知天高地[illegible]！要多大本領，要來學人登劍？與其奉承人家門徒，快同那小同去[illegible]兒！」彭康拂斥，滿面慚愧，只得飭看屍體，即飛走了。怪神乞[illegible]新寫白魔勒曰：「白髮姬，你之神行無影功夫，恰還可以，幾對觀得[illegible]當時，直堆之上，放一把火，即或如此，總可以觀他一個落花流水。[illegible]他日我當會我等利害！」白魔勒怒向面大，怪神乞伏作一棵樹頂上等候，不大功夫，觀彼冲起一片紅光，上爲天半，獅林觀中，喊起一片救火之聲，不多時候，許多道士，慌慌張張，各持鉤鈞水桶之類，跑了來，一陣蜂擁，直向觀後奔去，霎時，一陣黑影，自遠而近，飛馳而來，正是小俠白魔勒，[illegible]人，一個是[illegible]道人，手中仗着一口明晃晃寶劍，一個是[illegible]道人，持一着一柄[illegible]扇，白魔勒[illegible]到小院中，往下一落，就指[illegible]曰，偷[illegible]小賊，你[illegible]等人來，你敢和小俠大戰三百回合麼！」黃冠道人怒吼一聲曰：「有何不敢！白小賊上門欺人，實難和你誤個死活！」言罷，把手中鐵團扇一揚，一個鳳翔[illegible]之勢，直向白魔勒劈頭就來，將當一聲，白魔勒抖下[illegible]「獨劈[illegible]井」一招格住，喝一聲曰：「且慢！」黃冠道人收扇[illegible]目曰：「白小賊，明年今日就是同你做忌之日。你要寫下遺囑麼！」白魔勒哈哈大笑曰：「小兔子你要[illegible]」你這一柄破扇，並不放在本俠眼內，[illegible]我們不如拿一個公道比武如何？」黃冠道人[illegible]曰：「[illegible]何謂公道比武，快說出來！」白魔勒曰：「[illegible]（奇勞）[illegible]再存我不妨效法[illegible]吃了一驚，[illegible]我[illegible]把[illegible]扇，專門[illegible]白魔勒[illegible]。（未完）

331A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475
營業時間：每日由正午[illegible]
金龍酒家 …中西菜式 …經理…啓

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM4 7621 WA 6121
凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意




請丕亞行車時刻
本公司…加拿大…
…TORONTO ONT. …
177 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que.

加拿大 陳郁公司 多湖多
CHIN YOKE CO
109 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. TR. 1135
★特價何大牽 唐山生油十磅庄六元 五磅庄三元 三磅庄一元九 二磅庄一元四 …
…經理…啓

電霜機

服務 設計 修理
388 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM-4-3216

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美出品▼ 馳名一家 鬆化春卷皮 爐非靚炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵 ▲便利異常▼
貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

加拿大 盛偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone, EM3 6980 Toronto, Ont
住家號碼 EM.8-4160
△本號專辦…上白米…
李星偉啓

女西醫 區煥珍 (科專兒婦產)
醫學博士 巫雲鵬
707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751
醫務所 士巴丹拿街七零七號三樓 電話 WA 一六七五一 診症時間 每日下午一時至六時 禮拜日一時至四時 特別時間預約

本報承印中西文件

加拿大 兆源 (金)(豬)(臘)(味)
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4817
本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倒屣歡迎
兆源啓

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. … 3609

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-5054 87 Albert St. Toronto Ont.
本店…

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM.6-4041
本號… 金豬… 燒… 四時瓜菜 油米… 如蒙光顧 大小歡迎
奇香謹啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay
88 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817